

ПОЛИЯЗЫЧИЕ КАК ФАКТОР КУЛЬТУРНОЙ ГРАМОТНОСТИ

Татарина Дарья

студентка гр. УДЦ-103 РГППУ

Калинкина С. И.

ст. преподаватель кафедры ФИЯ РНППУ

***Аннотация.** Статья посвящена анализу измененных условий жизнедеятельности развития компетентности и грамотности человека. Рассмотрена особенность взаимодействия полиязычия и культуризации и возможные негативные последствия, относящиеся к этому явлению.*

***Ключевые слова.** Культура, полиязычие, глобализация, культурная грамотность, социальный субъект.*

Полиязычная личность – это индивид, владеющий языковыми навыками других культурных образований, наций, ориентирующийся в современном многоязычном социуме. Глобализация строится на взаимоотношении, взаимопонимании, толерантности и уважении к другим нациям. В связи с интеграцией общества и транснационализацией кардинально изменяются общественные взаимоотношения и мультиязычность становится фундаментом современной культуры в целом. Благодаря тесной связи, которой способствовала глобализация, языки переплетаются между сообществами и культурами все более в быстром ритме. Таким образом, интеграция общества привела к лингвистическим изменениям во всеобщем диапазоне. Следовательно, на сегодняшний день в общественной среде коммуникации встают на первый план.

В современном мире очень часты контакты с разными культурами, что тоже является следствием глобализации. Нам необходимы культурное сознание и культурная компетентность, чтобы с эмпатией относиться к разным культурам, к разным ценностям и мировоззрению, ритуалам и традициям, а также к разным

способам общения. Темы, представляющие интерес иностранного языка, включают, не только лингвистику и разговорные аспекты, но и аспекты, связанные с современной культурой и цивилизацией. Однако все традиции и события из истории должны быть представлены к тому, что еще актуально в настоящее время. В одной и той же стране можно встретить разные культуры. Мы можем соприкоснуться с другими культурами в разное время нашей жизни. Но стоит учитывать ситуации, в которых нам нужно позаботиться о том, чтобы свести к минимуму или даже избежать культурного шока, представлены переездом в другую культуру, учебой или работой.

Наличие точной информации о другой культуре, а также понимание различий могут помочь в адаптации, как в долгосрочной, так и в краткосрочной перспективе, в зависимости от нашего пребывания. Язык является важной частью любой культуры, и, более того, он «не существует отдельно от культуры, то есть от социально унаследованной совокупности практик и верований, определяющих ткань нашей жизни».[1. С.12-13]. Взаимосвязь языка и культуры состоит еще и в том, что язык является «ключом к культурному прошлому общества», а также ключом к пониманию «социальной реальности». [2. С.44]. Таким образом, язык является средством отражения культуры и ее мировоззрения, а также воздействия на нее и ее создания: «Структура языка определяет то, как носители этого языка видят мир, или, как более слабый взгляд, структуру не определяет мировоззрение, но все же оказывает огромное влияние на предрасположенность носителей языка к принятию их мировоззрения». [3. С.133].

Со временем культуры меняются, поскольку «они динамичны, взаимодействуют и конкурируют друг с другом». [4]. Культура всегда меняется в отношении своих традиций, ценностей и мировоззрения, чтобы отвечать потребностям своих членов. Одно изменение, когда дело доходит до культур, можно увидеть в феномене мультикультурализма, который в настоящее время ценится. Он относится к «системе убеждений и моделей поведения, которая

признает и уважает присутствие всех разнообразных групп в обществе, признает и ценит их социально-культурные различия, а также поощряет и делает возможным их постоянный вклад в инклюзивный культурный контекст, который расширяет возможности всех». [5.С.94]. Полиязычие можно рассматривать как часть мультикультурализма, точно так же как язык является частью любой культуры. Его можно понимать, как стиль общения, а также как влияние на мышление и ценности.

Через полиязычие мы можем повысить осведомленность о культурных различиях и проявить сочувствие к этим различиям на уровне лингвистики, а также на уровне ценностей и мировоззрения. Любой, кто владеет несколькими языками, знает о различных способах общения и опирается на контекст различных культур, а не только на свою собственную. Способность к культурному сознанию может быть повышена за счет многоязычия.

Традиционность тесно связана с институтом образования. В современном мире российская система образования отлична от советской системы. Внимание нацелено на развитие грамотной речи, навыков общения и самовыражения различными способами. Но выделяется тот пункт, в котором данные процессы нацелены на вовлечение культур других языков. Стоит отметить, что прямая статистическая взаимосвязь между бытовыми и профессиональными навыками и уровнем культурной грамотности невозможна. Однако данный вопрос остается острым и требует кардинального решения. [6].

Важно и то, что язык является основой культуры, а это в настоящее время предупреждает о вероятности агрессии со стороны других языков. Внедрение слов, взятых из чужого языка, становится опасным. Агрессивное внедрение в традиционный язык «чужих» слов может в корне изменить «картину» мира. Рисками полиязычной грамотности являются мода на ненормативную лексику, подмена сегмента искусственных языков. Начинает возрастать конфликт между вербальными и невербальными формами культуры. Он способен спровоцировать кризисное состояние отдельных институтов культуры. [7].

Таким образом, современное общественное развитие описывает эмпирическое единство обладателей культуры и степень ее результативности и независимости. Вопрос культурной грамотности в сфере полиязычия – один из самых актуальных, ведь степень грамотности субъекта является критерием прочности культуры. Понимание угрозы полиязычного становления дает возможность уменьшить их критический исход.

Библиографический список

1. Ахметзянова М.П. К вопросу о культурной коммуникации: философский аспект/ М.П. Ахметзянова. экономика и политика 2014 №1(2) С.12-13.
2. Жилина В.А. Проблема определения идеологического субъекта/ В.А.Жилина. Вестник Челябинского государственного университета 2009.№29 С.44-50.
3. Прилукова Е.Г. Время симуляции ценностей /Е.Г. Прилукова Интеллект. Инновации. Инвестиции. 2015 №3 С.133-136
4. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии/ Э. Сепир. М.: Прогресс, 2002. 656с.
5. Теплых М.С. Духовное развитие как самоосуществление человека/ М.С. Теплых. Актуальные психолого-педагогические исследования. Сб. материалов научных исследований. Под ред. Е.М. Разумовой, Магнитогорск 2017 С.94-96.
6. Толстой Н.И. Избранные труды. т. II Славянская литературно-языковая ситуация/ Н.И.толстой М.: Языки русской культуры 1998, 544с.
7. The Lib.ru электронный ресурс. URL http://thelib.ru/books/evgeniy_alekseevich_sokolkov/problemy_polikultur_i_poliyazychiy_v_gumanitarnom_obrazovanii-read-5.html обращения 16.02.2018.